



Adran y Prif Weithredwr
Chief Executive's Department
Swyddfa'r Cyngor
CAERNARFON
Gwynedd
LL55 1SH

Cyfarfod / Meeting

Y CYNGOR
THE COUNCIL

Dyddiad ac Amser / Date and Time

1.00pm, DYDD IAU, 4 RHAGFYR 2014
1.00pm, THURSDAY, 4 DECEMBER 2014

Lleoliad / Location

Siambwr Dafydd Orwig
Swyddfa'r Cyngor, Caernarfon

Pwynt Cyswllt / Contact Point

Eirian Roberts
(01286) 679018

maireirianroberts@gwynedd.gov.uk

(DOSBARTHWDYD / DISTRIBUTED 26/11/14)

Dilwyn Williams
Prif Weithredwr / Chief Executive

www.gwynedd.gov.uk

26 Tachwedd / November 2014

Annwyl Gyngorydd,

CYFARFOD O GYNGOR GWYNEDD – 4 RHAGFYR 2014

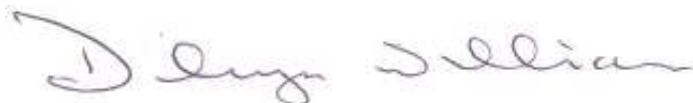
FE'CH GWYSIR TRWY HYN i gyfarfod o **GYNGOR GWYNEDD** a gynhelir am **1.00PM**, **DYDD IAU** nesaf, **4 RHAGFYR 2014 YN SIAMBR DAFYDD ORWIG, SWYDDFA'R CYNGOR, CAERNARFON**, i ystyried y materion a grybwyllir yn y rhaglen a ganlyn.

Dear Councillor,

MEETING OF GWYNEDD COUNCIL – 4 DECEMBER 2014

YOU ARE HEREBY SUMMONED to attend a meeting of **GWYNEDD COUNCIL** which will be held at **1.00PM** on **THURSDAY** next, **4 DECEMBER 2014** in **SIAMBR DAFYDD ORWIG, COUNCIL OFFICES, CAERNARFON** to consider the matters mentioned in the following agenda.

Yr eiddoch yn gywir/Yours faithfully,



Prif Weithredwr/Chief Executive

Bydd yr ystafelloedd a ganlyn ar gael i'r grwpiau gwleidyddol yn ystod y bore:-
The following rooms will be available for the political groups during the morning:-

Plaid Cymru - Siambr Dafydd Orwig
Annibynnol/Independent – Siambr Hywel Dda
Llais Gwynedd – Ystafell Gwyrfai
Democratiaid Rhyddfrydol/Liberal Democrats - Ystafell Peris
Llafur/Labour – Cefn Siambr Dafydd Orwig/Rear of Siambr Dafydd Orwig

RHAGLEN

1. YMDDIHEURIADAU

Derbyn unrhyw ymddiheuriadau am absenoldeb.

2. COFNODION

Bydd y Cadeirydd yn cynnig y dylid llofnodi cofnodion y cyfarfod diwethaf o'r Cyngor a gynhaliwyd ar 9 Hydref, 2014 fel rhai cywir (ynghlwm).

3. DATGAN BUDDIANT PERSONOL

Derbyn unrhyw ddatganiad o fuddiant personol.

4. CYHOEDDIADAU'R CADEIRYDD

Derbyn unrhyw gyhoeddiadau gan y Cadeirydd.

5. GOHEBIAETH, CYFATHREBIADAU, NEU FUSNES ARALL

Derbyn unrhyw ohebiaeth, gyfathrebiadau neu fusnes arall a ddygir gerbron yn arbennig dan gyfarwyddyd y Cadeirydd.

6. MATERION BRYD

Nodi unrhyw eitemau sy'n fater bryd ym marn y Cadeirydd fel y gellir eu hystyried.

7. CWESTIYNAU

Ystyried unrhyw gwestiynau y rhoddwyd rhybudd priodol ohonynt o dan y Rheolau Gweithdrefn.

8. CYFLWYNIAD GAN YR AELOD CABINET GOFAL CWSMER

Derbyn cyflwyniad llafar gan yr Aelod Cabinet Gofal Cwsmer.

9. HER GWYNEDD

Derbyn cyflwyniad llafar gan yr Aelod Cabinet Adnoddau a'r Prif Weithredwr.

10. RHEOLAETH TRYSORLYS: ADDASIAD I STRATEGAETH FUDDSODDI 2014/15

Ystyried adroddiad y Pennaeth Cyllid (ynghlwm).

11. CYNLLUN GOSTYNGIADAU TRETH CYNGOR 2015/16

Ystyried adroddiad y Pennaeth Cyllid (ynghlwm).

12. TRETH CYNGOR: HAWL DISGRESIWN I GANIATAU DISGOWNTIAU – 2015/16

Ystyried adroddiad y Pennaeth Cyllid (ynghlwm).

13. CYNLLUN DATBLYGU LLEOL AR Y CYD – AMSERLEN DDIWYGIEDIG YN Y CYTUNDEB CYFLAWNI

Ystyried adroddiad y Pennaeth Adran Rheoleiddio (ynghlwm).

14. RHYBUDDION O GYNNIG

- (A) Yn unol â'r Rhybudd o Gynnig a dderbyniwyd oddi wrthi o dan y Rheolau Gweithdrefn, bydd y Cynghorydd Elin Walker Jones yn cynnig fel a ganlyn:-

“Mae Cyngor Gwynedd yn datgan gwrthwynebiad llwyr i Bartneriaeth Fasnach a Buddsoddiad Trawsiwerydd: (TTIP: Transatlantic Trade and Investment Partnership). Cytundeb masnachu rhwng yr Unol Daleithiau ac Ewrop yw TTIP, sy'n cael eu trafod y tu ôl i ddrysau caeedig ac yn annemocrataidd. Mae TTIP yn ceisio lleihau rhwystrau rheoleiddiol i fusnesau mawr - pethau fel cyfraith diogelwch bwyd ac amgylcheddol, rheoliadau bancio a grym cenhedloedd unigol. Mae gwasanaethau fel y GIG mewn peryg' - mae TTIP yn fandad i gwmnïau preifat gymryd gwasanaethau drosodd. Ar hyn o bryd, mae'r trafodaethau yn dal i gynnwys y GIG. Mae'r trafodaethau yn peryglu democratiaeth gan y bydd hawl gan gwmnïau preifat erlyn llywodraethau os yw polisïau'r llywodraethau hynny yn achosi colledion mewn elw. Mandad i gwmnïau mawr i gymryd yr awenau yw hwn, yn hytrach na'r system ddemocrataidd, etholedig fel sydd gennym ar hyn o bryd.

‘Rydym yn galw ar yr Undeb Ewropeaidd i atal yr holl drafodaethau am TTIP; i gyhoeddi y mandad trafod, ac i ganiatáu archwiliad priodol o'r cytundeb gan Senedd Ewrop, Seneddau Cenedlaethol a Chynulliad Cenedlaethol Cymru.

‘Rydym yn galw ar Arweinydd y Cyngor i ysgrifennu at ein aelodau seneddol yn Ewrop i fynegi ein gwrthwynebiad ar fyrder.’’

Derbyniwyd rhybudd trefniadaethol gan yr aelod hefyd yn unol â'r Rheolau Gweithdrefn yn gofyn am gael trafod y mater ar y diwrnod yn hytrach na'i gyfeirio i'r pwyllgor perthnasol.

- (B) Yn unol â'r Rhybudd o Gynnig a dderbyniwyd oddi wrthi o dan y Rheolau Gweithdrefn, bydd y Cynghorydd Siân Gwenllian yn cynnig fel a ganlyn:-

“Mae’r Cyngor hwn yn nodi:

- **Amcangyfrifwyd bod Trysorlys y Deyrnas Unedig yn colli cymaint â £12 biliwn bob blwyddyn oherwydd fod cwmnïau rhyngwladol yn osgoi talu trethi.**
- **Mae’r defnydd o hafanau trethi gan gwmnïau’r Deyrnas Unedig yn rhemp, gyda 98 o 100 cwmni’r FTSE yn defnyddio hafanau trethi fel mater o drefn.**
- **Mae cwmnïau rhyngwladol mawr yn talu cyn lleied â 5% mewn trethi corfforaethol yn fyd-eang, tra bod busnesau llai yn talu hyd at 30%.**

Mae’r Cyngor hwn yn credu:

- **Fel awdurdod lleol mae gennym ddyletswydd i ddarparu’r gwasanaethau cyhoeddus gorau bosib’.**
- **Byddai ein gallu i ddarparu gwasanaethau lleol o safon yn cael ei wella’n sylweddol gan gynnydd mewn refeniw gan y llywodraeth o ganlyniad i fynd i’r afael ag osgoi trethi.**
- **Dylai pawb sy’n elwa ar wariant cyhoeddus gyfrannu eu cyfran deg.**
- **Mae’n rhaid i’r Deyrnas Unedig arwain y blaen wrth greu system dreth decach a mynd i’r afael ag osgoi treth.**

Mae’r Cyngor hwn yn penderfynu:

- **I gefnogi’r ymgyrch dros gyfiawnder trethi a chefnogi’r cynnig isod:**

Tra mae llawer o bobl gyffredin yn wynebu gostyngiad yn incwm y cartref a chynnydd mewn costau byw, mae rhai cwmnïau rhyngwladol yn osgoi biliynau o bunnoedd o drethi mewn system dreth sy’n methu gwneud iddyn nhw dalu eu cyfran deg. Byddai llywodraethau lleol mewn gwledydd sy’n datblygu ac yn y Deyrnas Unedig fel ei gilydd yn elwa o system dreth decach lle mae cwmnïau rhyngwladol yn talu eu cyfran deg, gan alluogi awdurdodau o amgylch y byd i ddarparu gwasanaethau cyhoeddus o safon. ‘Rydym yn galw ar lywodraeth y Deyrnas Unedig i weithredu a rhoi terfyn ar anghyfiawnder cwmnïau rhyngwladol mawr sy’n osgoi talu trethi.’”

Derbyniwyd rhybudd trefniadaethol gan yr aelod hefyd yn unol â’r Rheolau Gweithdrefn yn gofyn am gael trafod y mater ar y diwrnod yn hytrach na’i gyfeirio i’r pwyllgor perthnasol.

AGENDA

1. APOLOGIES

To receive any apologies for absence.

2. MINUTES

The Chairman shall propose that the minutes of the last meeting of the Council held on 9 October, 2014 be signed as true record (attached).

3. DECLARATION OF PERSONAL INTEREST

To receive any declaration of personal interest.

4. THE CHAIRMAN'S ANNOUNCEMENTS

To receive any Chairman's announcements.

5. CORRESPONDENCE, COMMUNICATIONS OR OTHER BUSINESS

To receive any correspondence, communications or other business brought forward at the request of the Chairman.

6. URGENT BUSINESS

To note any items which are urgent business in the opinion of the Chairman so they may be considered.

7. QUESTIONS

To consider any questions the appropriate notice for which have been given under the Procedural Rules.

8. PRESENTATION BY THE CABINET MEMBER CUSTOMER CARE

To receive a verbal presentation by the Cabinet Member Customer Care.

9. GWYNEDD CHALLENGE

To receive a verbal presentation by the Cabinet Member Resources and the Chief Executive.

10. TREASURY MANAGEMENT: AMENDMENT TO THE 2014/15 INVESTMENT STRATEGY

To consider the report of the Head of Finance (attached).

11. COUNCIL TAX REDUCTION SCHEME 2015/16

To consider the report of the Head of Finance (attached).

12. COUNCIL TAX: DISCRETIONARY POWERS TO ALLOW DISCOUNTS – 2015/16

To consider the report of the Head of Finance (attached).

13. JOINT LOCAL DEVELOPMENT PLAN – REVISED TIMETABLE

To consider the report of the Cabinet Member Planning (attached).

14. NOTICES OF MOTION

- (A) In accordance with the Notice of Motion received under the Procedural Rules, Councillor Elin Walker Jones will propose as follows:-

“Gwynedd Council is stating its absolute objection to the Transatlantic Trade and Investment Partnership (TTIP). The TTIP is a trading agreement between the United States and Europe, which is negotiated behind closed doors and undemocratically. The TTIP is seeking to reduce regulatory barriers for big businesses – things like food safety law and environmental legislation, banking regulations and the powers of individual nations. Services such as the NHS are in danger – the TTIP is a mandate for private companies to take over services. At present, the negotiations still include the NHS. The negotiations are endangering democracy as private companies will be entitled to prosecute governments if those governments’ policies cause profit losses. This is a mandate for large companies to take the reins, as opposed to the democratic, elective system we currently have.

We call on the European Union to suspend all negotiations on the TTIP; to publish the negotiating mandate, and to allow an appropriate investigation of the agreement by the European Parliament, National Parliaments and the National Assembly for Wales.

We call on the Council Leader to write to our members of parliament in Europe to express our objection urgently.”

The procedural motion was received from the member in accordance with the Procedural Rules requesting that the matter be discussed on the day instead of being referred to the relevant committee.

- (B) In accordance with the Notice of Motion received under the Procedural Rules, Councillor Siân Gwenllian will propose as follows:-

“This Council notes the following:

- It has been estimated that the UK Treasury loses as much as £12 billion a year to tax avoidance by multinational companies.
- The use of tax havens by UK companies is out of control, with 98 of the FTSE 100 companies using tax havens as standard procedure.
- Large multinational companies pay as little as 5% in corporate taxes globally, whilst smaller business pay as much as 30%.

This Council believes:

- As a local authority, we have a duty to provide the best possible public services.
- Our ability to provide high-quality local services would be greatly improved through increased revenue by the government as a result of addressing tax avoidance.
- Everyone who profits from public expenditure should contribute their fair share.
- The United Kingdom must lead the way in creating a fairer tax system and addressing tax avoidance.

This Council resolves:

- To support the campaign for tax justice and supports the proposal below:

While many ordinary people face a decrease in their household income and an increase in living costs, some multinational companies are avoiding billions of pounds in tax through a tax system that is unable to make them pay their fair share. Local governments in developing countries and the United Kingdom alike would benefit from a fairer tax system where multinational companies pay their fair share, enabling authorities around the world to provide high-quality public services. We call on the United Kingdom government to act and put an end to the injustice of tax avoidance by large multinational companies.”

The procedural motion was received from the member in accordance with the Procedural Rules requesting that the matter be discussed on the day instead of being referred to the relevant committee.